



# Fiche atelier

ATELIER

## MON ALBUM DE FAMILLE

Atelier d'écriture autour du portrait et de l'autoportrait.

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

- **Public :** Élèves **du CM1 à la Terminale** (adaptations selon les niveaux)
- **Durée :** 1h30
- **Effectifs :** Demi-classe (deux ateliers possibles simultanément dans deux espaces distincts ou en alternance avec la visite)
- **Lieu :** à la Maison Elsa Triolet-Aragon ou en classe (sur demande)

### PRÉSENTATION DE L'ATELIER

S'inspirant de L'Album de famille d'Aragon, les élèves sont invités à composer les portraits physiques et moraux d'une **famille imaginaire**, à partir de **portraits d'artistes des XVIII<sup>e</sup>, XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles**, de **Goya à Warhol**.

Dans un premier temps, les élèves découvrent la démarche littéraire d'Aragon, où **l'écriture se substitue à l'image** pour révéler les liens familiaux, la mémoire et la subjectivité du regard.

Puis, à leur tour, ils associent **arts visuels et écriture créative** : un travail sur le **portrait et l'autoportrait**, mêlant observation, imagination et expression personnelle.

### OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES

- Comprendre la notion de portrait dans les arts visuels et la littérature.
- Relier écriture poétique et représentation picturale.
- Explorer les liens entre image et texte, entre regard et langage.
- Développer la créativité, l'expression de soi et la description morale et physique.
- Expérimenter la mise en voix d'un texte personnel.

### LIENS VERS LES PROGRAMMES

#### Cycle 3 (CM1 - 6<sup>e</sup>)

- Français : expression écrite et orale, récit, description, lexique des émotions et du portrait.
- Arts plastiques : la représentation du réel, le portrait et l'autoportrait.
- Histoire des arts : observer et comparer des œuvres d'époques différentes.

#### Cycle 4 (5<sup>e</sup> - 3<sup>e</sup>)

- Français : écriture poétique et expressive, construction d'un personnage.
- Histoire des arts : approche des œuvres picturales, du XVIII<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle.

#### Lycée

- Français : écriture d'invention, étude du regard et de la représentation de soi.
- Enseignement artistique : identité, image et représentation de soi.



# Fiche atelier

ATELIER

## MON ALBUM DE FAMILLE

Atelier d'écriture autour du portrait et de l'autoportrait.

### DÉROULÉ DE L'ATELIER

1. **Présentation de l'atelier** (10 min) : introduction à L'Album de famille d'Aragon ; découverte de la méthode de création d'Aragon : comment des textes viennent remplacer des portraits photographiques pour évoquer les membres sa famille.
2. **Observation et échanges** (15 min) : exploration de portraits d'artistes des XVIII<sup>e</sup>, XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles ; réflexion collective sur la représentation et l'identité.
3. **Création** (55 min) :
  - a. réalisation d'un arbre généalogique imaginaire à partir des portraits observés.
  - b. chacun reçoit une **version imprimée et évidée de L'Album de famille d'Aragon**, support de leur propre création écrite. Invention de textes autour du portrait et de l'autoportrait (description, émotion, récit, point de vue).
4. **Mise en commun** (10 min) : lecture volontaire des textes produits, échanges sur les choix d'écriture et les émotions suscitées.

### PISTES PÉDAGOGIQUES

- **Avant l'atelier :**
  - Travailler sur le portrait littéraire et pictural.
  - Identifier les éléments caractéristiques du portrait : physique, moral, social.
- **Après l'atelier :**
  - Créer en classe un album collectif mêlant textes et reproductions d'œuvres vues lors de l'atelier ou de la visite.
  - Organiser une lecture ou un enregistrement audio des portraits écrits.

### CONDITIONS D'ACCUEIL

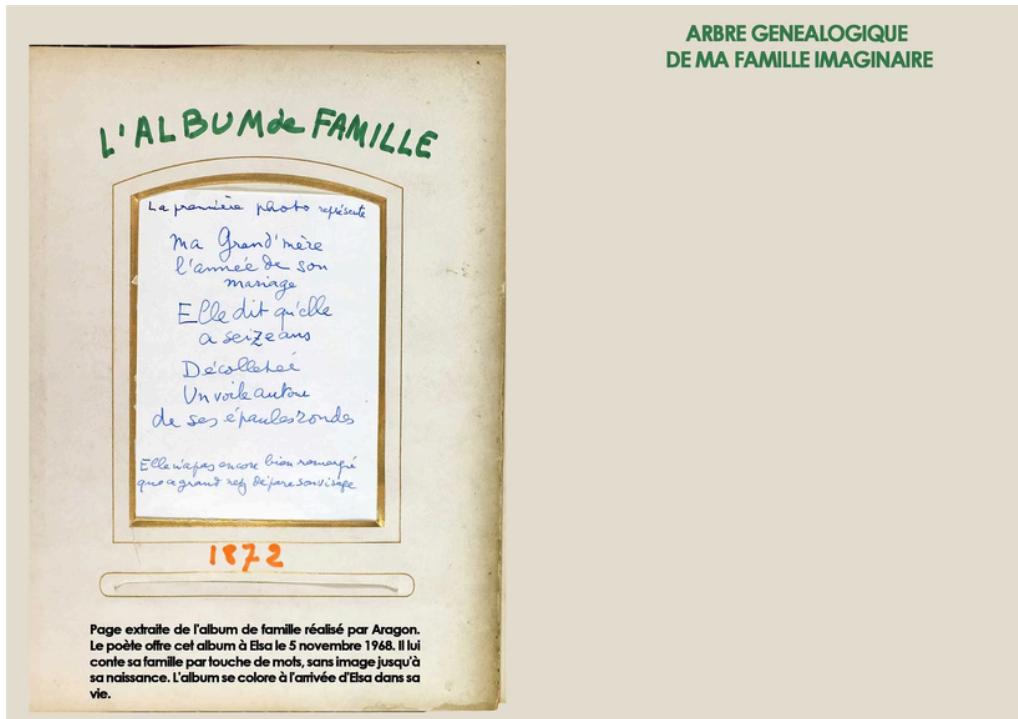
- **Matériel fourni**
- **Minimum 15 élèves.**
- Possibilité de **pique-niquer sur place**.
- Pour certaines visites et activités, les groupes peuvent être dédoublés.
- **Tarifs**
  - Gratuité pour les accompagnateurs
  - Ateliers : 5 €/élève
  - Pass Culture : Collège et Lycée.  
Toutes nos activités sont prises en charge par le Pass Culture.

CONTACT

#### Maison Elsa Triolet-Aragon

Rue de Villeneuve  
78730 Saint-Arnoult-en-Yvelines  
01 30 41 20 15  
Les réservations se font du lundi au vendredi (de 9h à 13h et de 14h à 18h)  
[Envoyer un email de pré-réservation](#)

- Réservations : Nicolas Lardy  
[info@maison-triolet-aragon.com](mailto:info@maison-triolet-aragon.com)
- Médiation, projets EAC :  
Caroline Touquet  
[ctouquet@maison-triolet-aragon.com](mailto:ctouquet@maison-triolet-aragon.com)



Extrait de l'album de famille distribué à chaque élèves lors de l'atelier.